





**高雅美觀**

\$  
起

**精緻**

北角分店：英皇道

**成公司**

**搬屋**

**樓上座落寫字樓**

旺座948852  
665元  
923角948010

**台**

**四福教K**

百員公司聘請什工三名，年長八十歲以上者為首領，無不長上之能，親吉慶時，無不良之意。諸君欲雇的，照臨意好，事待過期後，一號就人收郵箱式三號。

**仁王**

名初張大

**救**

請到夏慈送香港紅十字會總部二十五人以上者可派流助隊前往辦理







# 樂聲 EPC-100 唱頭

今日最著名唱頭，數得出兩隻，一隻是「發燒」及「發燒」之「天皇」唱頭，另一隻是「發燒」及「發燒」之「天皇」唱頭。

以下為「發燒」唱頭之「天皇」唱頭之特點：

- (A) 負荷電阻：五十千歐。
- (B) 負荷電容：一百微法。
- (C) 針壓：一點二克。
- (D) 溫度：攝氏二十度。
- (E) 輸出電壓：(在二千赫時，速度每秒五公分) 左聲道：一點四八毫伏，右聲道：一點四七毫伏。
- (F) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (G) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (H) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (I) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (J) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (K) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (L) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (M) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (N) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (O) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (P) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (Q) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (R) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (S) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (T) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (U) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (V) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (W) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (X) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (Y) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (Z) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。

## KEF 105 型 最新鑑聽揚聲器



KEF 105 型揚聲器，採用最新之「天皇」唱頭，其特點如下：

- (A) 負荷電阻：五十千歐。
- (B) 負荷電容：一百微法。
- (C) 針壓：一點二克。
- (D) 溫度：攝氏二十度。
- (E) 輸出電壓：(在二千赫時，速度每秒五公分) 左聲道：一點四八毫伏，右聲道：一點四七毫伏。
- (F) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (G) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (H) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (I) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (J) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (K) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (L) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (M) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (N) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (O) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (P) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (Q) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (R) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (S) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (T) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (U) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (V) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (W) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (X) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (Y) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。
- (Z) 左聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏，右聲道：由四點四毫伏至五點五毫伏。

## 外型創新,性能傑出!

新穎脫俗與漂亮高雅——這便是「愛華牌」AD-1250之外觀，它向具有易於擺放和操控特別簡便的優點，配合先進設備與傑出性能，使AD-1250成為今日價錢普及而品質優良的卡式錄音座。

愛華牌AD-1250都是最佳選擇。

AD-1250之特點：

- 新型油壓起落帶，內裝杜比系統，保壓與均衡均為三級獨立式控制。
- 大型VU表及LED電壓指示燈。
- 抖動率小於0.03%，頻應30-16,000Hz。

**AIWA**

總代理：愛華電子有限公司  
陳列室：九龍海運大廈商場二樓251號 電話：K-679580

各電視台厲行禁賭

活完我生息影而最後作品

果世學科

出刊一期星逢 期一六第

**National Panasonic 增進生活情趣**

樂聲牌RQ-542S型手提FM/AM收音卡式錄音機，乾濕電兩用，輸出音量大達2.5W，並設有入睡型、暫停型、轉數計、電容咪等，效能出眾。

**RQ-542S**

信興電器貿易有限公司

**星牌又創新“視聽組合” 二人世界**

彩色電視送給太太 HI FI音響還贈先生

不可多得的快樂天堂 特價HK\$4,350.00 連精美套裝櫃

- 7170HK型十四吋手提彩色電視機
- JR-S200型FM/AM立體聲接收器，每聲道35W(RMS)
- CD-S200型前控式ANRS、SA錄音頭卡式座
- JL-A15型低重心自動回臂唱盤
- SK-55型三路分音氣墊式揚聲體系

**JVC 星牌**







**實指數**

首領沙地出色

本報晚  
三九七二  
三九七二  
三九七二

判惠豪如  
H 電請

色授 迷鮑人鬼

**王** **氏** **錄**  
 虎 黑 坊夜午今賴盛華  
 印手血 明珠 紀經色材

社路	鐘物 娃	展無嘉 早價不	映聯院四期下 狐金門腦北華南	主荷 演科淡	宜
場午文今 夜華晚					

司  
米尊  
路威









# 工商晚報

## 體育

### 加山無特技可挫東方 今仗睇落仍是五五波

【本報訊】東方對加山足球賽，今日下午三時四十分在加山球場舉行，雙方在場上展開激烈對攻，雙方互有進球，最終雙方以二比二平手收場。

### 海蜂無能敗也無怨 市政打來却似試陣

【本報訊】海蜂隊在昨日對陣東方隊的比賽中，雖然最終以二比二平手收場，但隊員們表示，他們在比賽中表現出了極大的勇氣和鬥志，對自己的表現感到滿意。

### 場邊 人語

【本報訊】在昨日比賽的場邊，可以看到許多熱情的球迷在為球隊加油助威，場邊氣氛非常熱烈。

### 去落打員球方雙 氣有點缺大最

【本報訊】在昨日比賽中，雙方球員在場上的表現都顯得有些疲憊，這可能是由於比賽時間較長以及天氣炎熱的原因。

### 夏理臣推倒葉尚華 海蜂得十二碼波

【本報訊】在昨日比賽中，海蜂隊的前鋒夏理臣在進攻中推倒了對方球員葉尚華，裁判隨即判罰十二碼球，海蜂隊最終利用這粒球取得了進球。

【本報訊】在昨日比賽中，東方隊的前鋒在進攻中表現出色，多次為球隊創造了進球機會，最終幫助球隊取得了勝利。

【本報訊】在昨日比賽中，海蜂隊的中場球員在防守中表現堅韌，多次成功阻擋了對方的進攻，為球隊的平手結果立下了汗馬功勞。

【本報訊】在昨日比賽中，雙方球員在場上的拼鬥非常激烈，多次發生爭執，但最終在裁判的調解下，比賽得以順利進行。

【本報訊】在昨日比賽中，海蜂隊的守門員在防守中表現出色，多次成功撲出了對方的射門，為球隊的平手結果做出了重要貢獻。

【本報訊】在昨日比賽中，東方隊的中場球員在進攻中表現出色，多次為球隊創造了進球機會，最終幫助球隊取得了勝利。

【本報訊】在昨日比賽中，海蜂隊的前鋒在進攻中表現出色，多次為球隊創造了進球機會，最終幫助球隊取得了勝利。

【本報訊】在昨日比賽中，東方隊的前鋒在進攻中表現出色，多次為球隊創造了進球機會，最終幫助球隊取得了勝利。

【本報訊】在昨日比賽中，海蜂隊的中場球員在防守中表現堅韌，多次成功阻擋了對方的進攻，為球隊的平手結果立下了汗馬功勞。

【本報訊】在昨日比賽中，雙方球員在場上的拼鬥非常激烈，多次發生爭執，但最終在裁判的調解下，比賽得以順利進行。

【本報訊】在昨日比賽中，海蜂隊的守門員在防守中表現出色，多次成功撲出了對方的射門，為球隊的平手結果做出了重要貢獻。

【本報訊】在昨日比賽中，東方隊的中場球員在進攻中表現出色，多次為球隊創造了進球機會，最終幫助球隊取得了勝利。

【本報訊】在昨日比賽中，海蜂隊的前鋒在進攻中表現出色，多次為球隊創造了進球機會，最終幫助球隊取得了勝利。

### 港九旅行社聯合廣告

方便讀者查詢參考  
(排名抽籤為序)  
請選擇合適者參加

#### 欣欣

旅遊(香港)有限公司  
電話: 3-849192 3-842277

五天海陸空聯遊  
台灣七天精選團 \$1490 逢星期一出發  
韓國四天假日團 \$1690 逢星期六出發  
菲律賓六天碧瑤團 \$1480 逢星期五出發  
馬六甲七天團 \$2520

#### 怡安

旅遊貿易有限公司  
電話: 5-243131-2 3-856330

台灣七天精選團 \$1490 逢星期一出發  
韓國四天假日團 \$1690 逢星期六出發  
菲律賓六天碧瑤團 \$1480 逢星期五出發  
馬六甲七天團 \$2520

#### 萬豐

旅遊(香港)有限公司  
電話: 5-443027-9 5-436295

台灣七天精選團 \$1490 逢星期一出發  
韓國四天假日團 \$1690 逢星期六出發  
菲律賓六天碧瑤團 \$1480 逢星期五出發  
馬六甲七天團 \$2520

#### 南華(快捷)

電話: 5-436311-5 5-431414 5-437067  
5-433421 3-660660 3-682222

韓國四天 \$1690 逢星期六出發  
台灣七天精選團 \$1490 逢星期一出發  
菲律賓六天碧瑤團 \$1480 逢星期五出發  
馬六甲七天團 \$2520

#### 永安

電話: 5-256243 3-847779  
3-846555 3-8478303

全日本九州團 八天 \$2950  
韓國日本聯遊 九天 \$3190  
台灣濟南團 六天 \$2080  
台灣環島團 九天 \$1850 逢星期六出發  
台灣環島團 九天 \$1550 逢星期六出發  
曼谷芭提雅團 五天 \$1650 逢星期三出發  
菲律賓碧瑤團 六天 \$1680 逢星期四出發

#### 金域

H 228814 H 228875  
K 668695 K 670211

日本洲賞櫻團七天 \$2590  
台灣九天 \$1750  
台灣五天 \$1250  
台灣三天 \$950

#### 利華旅遊

星航東南亞海陸空聯遊  
七天 \$2885  
台灣九天 \$1750  
台灣五天 \$1250  
台灣三天 \$950

#### 星晨

電話: 5-249622 5-256973

菲律賓 \$1190  
碧瑤夏連娜七天觀光團  
遊馬尼拉名勝、文位都、碧瑤、夏連娜、馬尼拉、宿務、三晚夜總會、往來馬尼拉、宿務、三晚夜總會、往來馬尼拉、宿務、三晚夜總會

#### 捷威

電話: 5-254596-9 3-682223 3-693175-6

台灣精選七天 \$1520 逢星期六出發  
韓國亞里郎四天遊 \$1750 逢星期六出發  
馬六甲七天團 \$2520 逢星期五出發  
馬六甲七天團 \$2520 逢星期五出發

#### 一明

旅行社有限公司  
電話: 3-687908 3-675681

復活節七天 \$1390  
週末兩天 \$1490 乘非航  
本州八天 \$2590  
日本鹿兒島九州八天 \$2690

#### 必達

旅遊企業有限公司  
電話: 3-300277-9

日本七天特級團 \$2590 (住宿日本一流大酒店)  
曼谷芭提雅六天 \$1390 (逢星期五出發)  
遊水上市場及皇宮、玉佛寺、玫瑰花園等名勝

#### 萬邦

電話: 5-763344-5 (假日照常辦公)

菲律賓七天豪華遊 \$1250 逢星期五出發  
台灣九天 \$1750 逢星期六出發  
台灣五天 \$1250 逢星期六出發  
台灣三天 \$950 逢星期六出發

### 港九旅行社聯合廣告

方便讀者查詢參考  
(排名抽籤為序)  
請選擇合適者參加

#### 欣欣

旅遊(香港)有限公司  
電話: 3-849192 3-842277

五天海陸空聯遊  
台灣七天精選團 \$1490 逢星期一出發  
韓國四天假日團 \$1690 逢星期六出發  
菲律賓六天碧瑤團 \$1480 逢星期五出發  
馬六甲七天團 \$2520

#### 怡安

旅遊貿易有限公司  
電話: 5-243131-2 3-856330

台灣七天精選團 \$1490 逢星期一出發  
韓國四天假日團 \$1690 逢星期六出發  
菲律賓六天碧瑤團 \$1480 逢星期五出發  
馬六甲七天團 \$2520

#### 萬豐

旅遊(香港)有限公司  
電話: 5-443027-9 5-436295

台灣七天精選團 \$1490 逢星期一出發  
韓國四天假日團 \$1690 逢星期六出發  
菲律賓六天碧瑤團 \$1480 逢星期五出發  
馬六甲七天團 \$2520

#### 南華(快捷)

電話: 5-436311-5 5-431414 5-437067  
5-433421 3-660660 3-682222

韓國四天 \$1690 逢星期六出發  
台灣七天精選團 \$1490 逢星期一出發  
菲律賓六天碧瑤團 \$1480 逢星期五出發  
馬六甲七天團 \$2520

#### 永安

電話: 5-256243 3-847779  
3-846555 3-8478303

全日本九州團 八天 \$2950  
韓國日本聯遊 九天 \$3190  
台灣濟南團 六天 \$2080  
台灣環島團 九天 \$1850 逢星期六出發  
台灣環島團 九天 \$1550 逢星期六出發  
曼谷芭提雅團 五天 \$1650 逢星期三出發  
菲律賓碧瑤團 六天 \$1680 逢星期四出發

#### 金域

H 228814 H 228875  
K 668695 K 670211

日本洲賞櫻團七天 \$2590  
台灣九天 \$1750  
台灣五天 \$1250  
台灣三天 \$950

#### 利華旅遊

星航東南亞海陸空聯遊  
七天 \$2885  
台灣九天 \$1750  
台灣五天 \$1250  
台灣三天 \$950

#### 星晨

電話: 5-249622 5-256973

菲律賓 \$1190  
碧瑤夏連娜七天觀光團  
遊馬尼拉名勝、文位都、碧瑤、夏連娜、馬尼拉、宿務、三晚夜總會、往來馬尼拉、宿務、三晚夜總會、往來馬尼拉、宿務、三晚夜總會

#### 捷威

電話: 5-254596-9 3-682223 3-693175-6

台灣精選七天 \$1520 逢星期六出發  
韓國亞里郎四天遊 \$1750 逢星期六出發  
馬六甲七天團 \$2520 逢星期五出發  
馬六甲七天團 \$2520 逢星期五出發

#### 一明

旅行社有限公司  
電話: 3-687908 3-675681

復活節七天 \$1390  
週末兩天 \$1490 乘非航  
本州八天 \$2590  
日本鹿兒島九州八天 \$2690

#### 必達

旅遊企業有限公司  
電話: 3-300277-9

日本七天特級團 \$2590 (住宿日本一流大酒店)  
曼谷芭提雅六天 \$1390 (逢星期五出發)  
遊水上市場及皇宮、玉佛寺、玫瑰花園等名勝

#### 萬邦

電話: 5-763344-5 (假日照常辦公)

菲律賓七天豪華遊 \$1250 逢星期五出發  
台灣九天 \$1750 逢星期六出發  
台灣五天 \$1250 逢星期六出發  
台灣三天 \$950 逢星期六出發